

## Resúmenes - Abstracts

### El carácter convencional de la evaluación financiera

ANDRÉ ORLEAN

Este capítulo analiza los dos primeros niveles de la arquitectura financiera, esto es, la liquidez y los precios. Sin embargo, antes de abordar estos asuntos, comienza por recordar las ideas de Keynes. Él fue el primer autor en hablar de “convención financiera”. Aquí se muestra que en lo que Keynes estaba pensando es en lo que llamamos la “convención de continuidad”, y no en la convención de interpretación.

#### Abstract

This work analyse the to first levels of financial architecture, namely, the liquidity and the prices. Nevertheless, before entering into theses matters, it begins recalling Keynes's ideas. Keynes was the first author to speak of “financial convention”. Here it's shown that what Keynes was thinking at was what we call the “convention of continuity, and not that of interpretation.

### El pensamiento financiero: una visión de su desarrollo y de sus fronteras

CAMILO SIMÓN ROMERO MORENO

El campo de las finanzas ha sido un objeto fértil para el estudio y la investigación en las últimas décadas, en gran medida porque conforma una práctica social rica en información que facilita la indagación sistemática y, en parte, por el importante rol que desempeña en la dinámica social. Este artículo contribuye a la organización de planes de estudio e investigación en este campo, pues las definiciones estratégicas de investigadores y de instituciones necesitan tomar en cuenta las tendencias de un proceso de creación de conocimiento. Así, se describe el proceso de evolución del pensamiento financiero, se examina el impacto de la adopción del estudio de los activos financieros por esta ciencia y, finalmente, se intenta elaborar un bosquejo de las fronteras de la teoría financiera.

#### Abstract

The field of finance has been a fertile one to the theoretical and practical studies in the last decades, especially because it gives space to a social practice wealthy in information which facilitates the systematic

exploration and, partly too, because of the strategical function it plays in the social dynamics. This article contributes to the organization of programs of research and study in this field because the strategical definitions to be made by the researchers and the institutions must take into account the heavy trends of the process of knowledge. It describes the evolutionary process of financial thinking, examining the impact of the application of economics to the study of financial assets and finally it tries to draw the map of the frontiers of this field.

### Finanzas y epistemología

FERNANDO ARBELÁEZ

Este artículo revisa, desde una perspectiva crítica, los fundamentos epistemológicos de la hipótesis de mercado eficiente. Se sostiene que la hipótesis adopta el modelo de la ciencia clásica y, en particular, de la ingeniería, para tratar de explicar la lógica y el comportamiento del mercado de capitales, ignorando así que el mercado es un organismo vivo, y una invención social, en la que no solo la emoción juega un papel relevante, sino que también lo hacen las estructuras sociales. Partiendo de esa afirmación, el autor construye una crítica de las finanzas comportamentales, a las que acusa de ser incapaces de dar cuenta de los ciclos alternativos de alza y de baja en los mercados, periodos que no pueden

explicarse sin recurrir a una teoría de los factores sociales que inciden en el mercado. El autor sostiene que la economía de las convenciones llena este vacío, y presenta los principales desarrollos de esta escuela.

### Abstract

This article revises from a critical perspective the epistemological foundations of the efficient market theory (EMT). It finds that the EMT adopts the model of the classical sciences and in particular of engineering, to try to explain the logics and behavior of the capital market, ignoring by this way that the market is a living organism, and a social invention, where not only emotion counts, but social structures count too. From this last assertion, the author builds a critique to the behavioral finance, accusing her being unable to explain the alternative sequences of up and down periods in the market, periods which can't be explain without a theory of the social factors that influence the market. The author finds that the economics of conventions fills this gap, and outlines the chief developments of this school.

**Ciencias de la complejidad:  
Ciencias de los cambios súbitos**

CARLOS EDUARDO MALDONADO

La tesis de este artículo es que el estudio de la complejidad no es otra cosa que el estudio de cambios súbitos en la naturaleza, en el mundo y en la sociedad. A fin de demostrar esta tesis se hace una presentación histórico-conceptual acerca de las ciencias de la complejidad, sus conceptos, temas y problemas. Posteriormente, se estudian los conceptos y problemas de la complejidad, sus retos y alcances, para concluir con una evaluación acerca de las implicaciones y alcances políticos y culturales del estudio de los sistemas complejos.

**Palabras clave:** termodinámica del no equilibrio, caos, teoría de catástrofes, dinámica no lineal, lógicas no clásicas.

**Abstract**

This paper argues that the study of complexity is the very study of sudden changes both in nature, the world and in society. In order to demonstrate this thesis, it is necessary to make a historical-conceptual presentation of the new sciences of complexity, their concepts, themes and problems. Afterwards, the various concepts and problems of the sciences of complexity are studied, as well as their challenges and reach, in order to conclude with a reflec-

tion based upon the political and cultural implications of the study of complex systems.

**Key words:** thermodynamics of non-equilibrium, chaos, catastrophe theory, non-linear dynamics, non-classical logics.

**Juegos y finanzas (Primera parte)**

LUIS JORGE FERRO Y DARÍO PEÑA

Recientemente han surgido diversos acercamientos a la teoría de finanzas estocásticas a través del análisis de protocolos de juegos. En esta primera parte se revisan las principales aproximaciones desarrolladas últimamente y se comparan entre sí sin intentar el mejoramiento de los modelos presentados.

**Abstract**

Recently, there has been different approaches to the stochastic financial theory through the game theory. This article, the first of two, revises the chiefly approaching lastly developed, comparing them without trying to improve them.

## **Dependencia entre activos financieros: un ejemplo para la relación tes-dólar más allá de los supuestos**

ANDRÉS RICARDO QUEVEDO CARO

Este artículo revisa y evalúa diferentes medidas de dependencia entre algunas variables financieras colombianas para el período abril - octubre de 2004. Los resultados señalan como inadecuado al coeficiente de correlación tradicionalmente estimado y sugieren una apreciable ganancia en exactitud al ser remplazado por otras medidas de asociación. Algunas implicaciones son formuladas para la administración de portafolios y la regulación en Colombia.

### **Abstract**

This paper tests some measures of dependence among financial variables for Colombia during the April - October of 2004 period. Quantitative evidence points out an useless traditional correlation coefficient and suggests an important improvement in accuracy when it is replaced by other measures of association. Portfolio management and regulation implications are formulated.